



המועצה המקומית טורעאן  
מجلس محلي طرعان

מזכיר המועצה - סקרטייר المجلس

4.7.2018

**ברוטוקול جلسة المجلس المحلي**  
**رقم 9/11/2018**

עقدت جلسة المجلس المحلي العادية رقم 9/11/2018 يوم الاربعاء الموافق 4.7.2018 في تمام الساعة السادسة مساءً في قاعة جلسات المجلس المحلي.

**حضر الجلسة كل من السادة:**

1. عماد دحلة, رئيس المجلس المحلي
2. وسيم سلامه, عضو المجلس ونائب الرئيس
3. سليمان غبن, عضو المجلس ونائب الرئيس
4. نظمي نصار, عضو المجلس ونائب الرئيس
5. عبد الحميد خير الله, عضو المجلس
6. زياد سمعان, عضو المجلس
7. هاني عبيد, عضو المجلس

**لم يحضر الجلسة:**

1. اياد نصار, عضو المجلس
2. محمد نصار, عضو المجلس
3. علي ابو جبل, عضو المجلس
4. عاطف عدوي, عضو المجلس
5. زاهي غبن, عضو المجلس

**كما وشارك في الجلسة:**

1. ربحي دحلة, سكرتير المجلس
2. علاء دحلة, المستشار القضائي
3. عزيز زرعيني, مدير قسم البيئه

משנים אם איכות החיים נער לחיאה אפצל



המועצה המקומית טורעאן  
מجلس محلي طرعان

מזכיר המועצה - סקרטיר المجلس

מلاحظه الجلسة مرفقه بتسجيل صوتي.  
للاستماع اضغط هنا.

<https://www.youtube.com/watch?v=ut-oic1gvnA&feature=youtu.be>

### جدول البحث:

1. المصادقة على بروتوكولات جلسات المجلس رقم 7+8/11/2018 من تاريخ 6.6.2018, (مرفق طيه).
2. المصادقة على الميزانيات غير العادية التالية:
  - أ. ميزانيه غير عادية بمبلغ 255,470 شاقل من وزارة المعارف من اجل تركيب مصعد في المدرسه الابتدائيه "أ", (مرفق طيه).
  - ب. ميزانيه غير عادية بمبلغ 251,609 شاقل من وزارة المعارف من اجل تركيب مصعد في المدرسه الابتدائيه "د", (مرفق طيه).
  - ج. المصادقة على ميزانيه غير عادية بمبلغ 80 الف شاقل من وزارة الامن الداخلي من اجل تركيب كاميرات اضافيه لمكافحة العنف, (مرفق طيه).
3. تعديل الميزانيات غير العادية التالية:
  - أ. تعديل ميزانيه رقم 377 بناء رياض اطفال في الحي الشرقي واطافه مبلغ 297,043 شاقل بتمويل وزارة المعارف, (مرفق طيه), واطافه مبلغ 62600 شاقل بتمويل صندوق اعمال التطوير.
  - ب. تعديل ميزانيه غير عادية رقم 375 اضافة جناح للمدرسه الثانويه واطافه مبلغ 415500 شاقل من صندوق اعمال التطوير.
  - ج. تعديل ميزانيه غير عادية 376 رياض اطفال بجانب المدرسه الثانويه واطافه مبلغ 49500 شاقل من صندوق اعمال التطوير.
  - د. تعديل ميزانيه غير عادية رقم 392 بناء قاعه رياضيه في حي الصرار واطافه مبلغ 68400 شاقل من صندوق اعمال التطوير.
  - ه. تعديل ميزانيه عادية بند رقم 1817800750 برنامج وقائي علاجي تربوي لمنع ظاهرة التسرب ليصبح 64,788 بدل 45,000 شاقل بتمويل وزارة المعارف, (مرفق طيه).
4. اقرار قائمة المستشارين والمهندسين لتقديم خدمات هندسيه واستشاريه مختلفه للمجلس المحلي, (مرفق طيه).

### رئيس المجلس يطلب اضافة بند الى جدول اعمال جلسة المجلس المحلي:

- أ. المصادقة على ميزانيه غير عادية بمبلغ 14105 شاقل من وزارة المعارف من اجل مشروع مدينة الاولاد والشبيبه لسنة 2018.

قرار: تقرر بالاجماع.

מסרים עם איכות החיים נעם לחיאה אפצל



המועצה המקומית טורעאן  
מגלס מחלי טרעאן

מזכיר המועצה - סקרטייר המגלס

רئيس המגלס ألم بالقريه مصاب جلال وهو وفاة مربى فاضل المرحوم و فيق صباح فمن هنا نبعت تعازينا الحاره لآل صباح ولنايب رئيس المجلس السيد سليمان غبن والذي تربطه صلة النسب مع المرحوم , المرحوم ترك وراءه مسيره طيبه ومسيرة حسنه حيث عرف بدمائة اخلاقه فله الرحمه ولذويه الصبر والسلوان فحيث ان المرحوم ترك اسره كريمه فلنترحم على المرحوم جميعاً ونسأل الله ان يسكنه فسيح جناته.

وفي هذا الموقف لا بد لنا ان نذكر حدث ايجابي وهو حصول قسم البيئه على جائزة مدينه خضراء للمرة الثانيه على التوالي ولذلك اقدم جزيل الشكر لمدير قسم البيئه السيد عزيز زرعيني وللنايب نظمي نصار على هذا العمل الطيب.

افتتح رئيس المجلس الجلسه حيث رحب بالحضور.  
خرج العضو سليمان غبن من الجلسه.

جدول البحث:

1. المصادقة على بروتوكولات جلسات المجلس رقم 7+8/11/2018 من تاريخ 6.6.2018, (مرفق طيه).

قرار: تقرر بالاجماع المصادقه على بروتوكولات جلسات المجلس المحلي.  
العضو هاني عبيد امتنع عن التصويت لعدم حضوره لجلسات المجلس اعلاه.

2. المصادقه على الميزانيات غير العاديه التاليه:

أ. المصادقه على ميزانيه غير عاديه بمبلغ 255,470 شاقل من وزارة المعارف من اجل تركيب مصعد في المدرسه الابتدائيه "أ", (مرفق طيه).

ب. المصادقه على ميزانيه غير عاديه بمبلغ 251,609 شاقل من وزارة المعارف من اجل تركيب مصعد في المدرسه الابتدائيه "د", (مرفق طيه).

ج. المصادقه على ميزانيه غير عاديه بمبلغ 80 الف شاقل من وزارة الامن الداخلي من اجل تركيب كاميرات اضافيه لمكافحة العنف, (مرفق طيه).

رئيس المجلس قمنا بالمطالبه بالميزانيات اعلاه وحصلنا عليها, حيث ان الميزانيات هي لصالح اهالي طرعان اهالي طرعان ومدارس طرعان.

قرار: تقرر بالاجماع المصادقه على الميزانيات غير العاديه اعلاه.



המועצה המקומית טורעאן  
מגלס מחלי טרעאן

מזכיר המועצה - סקרטייר המגלס

3. تعديل الميزانيات غير العادية التالية:

- א. تعديل ميزانيه رقم 377 بناء رياض اطفال في الحي الشرقي واطافة مبلغ 297,043 شافل بتمويل وزارة المعارف, (مرفق طيه), واطافة مبلغ 62600 شافل بتمويل صندوق اعمال التطوير.
- ב. تعديل ميزانيه غير عادية رقم 375 اضافة جناح للمدرسه الثانويه واطافة مبلغ 415500 شافل من صندوق اعمال التطوير.
- ג. تعديل ميزانيه غير عادية 376 رياض اطفال بجانب المدرسه الثانويه واطافة مبلغ 49500 شافل من صندوق اعمال التطوير.
- ד. تعديل ميزانيه غير عادية رقم 392 بناء قاعه رياضيه في حي الصرار واطافة مبلغ 68400 شافل من صندوق اعمال التطوير.
- ה. تعديل ميزانيه عادية بند رقم 1817800750 برنامج وقائي علاجي تربوي لمنع ظاهرة التسرب ليصبح 64,788 بدل 45,000 شافل بتمويل وزارة المعارف, (مرفق طيه).  
الحديث يدور عن اضافة الميزانيات اعلاه بالاساس لرابطة المياه والمجاري.  
قرار: تقرر بالاجماع تعديل الميزانيات اعلاه.

4. اقرار قائمة المستشارين والمهندسين لتقديم خدمات هندسيه واستشاريه مختلفه للمגלס المحلي, (مرفق طيه).  
قرار: تم اقرار القائمة المرفقه ونوه رئيس المغلס انه من الممكن اضافة المزيد من المهندسين لاحقاً.

5. المصادقه على ميزانيه غير عادية بمبلغ 14105 شافل من وزارة المعارف من اجل مشروع مدينة الاولاد والشبيبه لسنة 2018.  
قرار: تقرر بالاجماع المصادقه على الميزانيه غير العادية اعلاه.

רבי דחלה  
סקרטייר המגלס

עמاد דחלה  
רئيس المغلס